

0040

0021

g.

~~VS-NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH~~

PLS 065

Der Präsident
V. 47/11/10

18. März 2010

Datenschutzbeauftragte im BND

Fr. Dr. [REDACTED]

im Hause

Beitrag zur Beantragung mit der Leitung einer Prüflgruppe zum Thema „Prüfung und Steuerung der zur Erfassung von Telekommunikationsverkehren im Rahmen der internationalen Zusammenarbeit von den „Five-Eyes-Staaten“ zur Verfügung gestellten Selektoren, insbesondere der von der NSA übermittelten Interessensprofile“ durch die Abteilung FA

Sehr geehrte Frau Dr. [REDACTED],

mit sofortiger Wirkung beauftrage ich Sie, sowohl im Rahmen Ihrer Kontrollfunktion gemäß § 4p Abs. 1 BDSG, als auch darüber hinaus umfassend in einer Sonderfunktion mit der Ermittlung und Zueinanderstellung einer Prüflgruppe zum Thema „Prüfung und Steuerung der zur Erfassung von Telekommunikationsverkehren im Rahmen der internationalen Zusammenarbeit von den „Five-Eyes-Staaten“ zur Verfügung gestellten Selektoren, insbesondere der von der NSA übermittelten Interessensprofile“ durch die Abteilung FA

In diesem Rahmen bitte ich Sie um Feststellung und Durchführung der entsprechenden Arbeitsabläufe und Anbahnungsorganisatorischen Voraussetzungen in der Abteilung FA unter besonderer Berücksichtigung der Erfordernisse an Arbeitsabläufe und deren sowie Prüfung der Neben- und anderen telekommunikationsrechtlichen Bestimmungen der Arbeitsabläufe der Abteilung FA und insbesondere der Bestimmungen des § 4p Abs. 1 BDSG sowie der Bestimmungen des § 4p Abs. 1 BDSG

~~VS-NUR FÜR DEN DIENSTGEBRAUCH~~

Ich weise darauf hin, dass die Arbeit der vorgenannten Prüfguppe aus hiesiger Sicht als prioritär anzusehen ist, jedoch nicht dazu führen soll, dass Sie an der Wahrnehmung von anderen Aufgaben des behördlichen Datenschutzes behindert werden, die Sie im Rahmen Ihrer Fachkunde als vordringlich erachten.

Die für die Arbeit der Prüfguppe erforderliche personelle und sachliche Unterstützung, insbesondere die temporäre Zuweisung von geeignetem Personal wird Ihnen zur Verfügung gestellt. Die Abteilung FA ist angewiesen, Ihnen die erforderlichen Informationen und Daten zeitnah und vollständig zukommen zu lassen und in vollem Umfang mit der Prüfguppe zu kooperieren.

Für Ihre Aufgabe wünsche ich Ihnen viel Erfolg.

Mit freundlichen Grüßen

Gernard Schmiller

2. DD AF FA

Vorstehende Bewirtung erhalten Sie zur Kenntnis. Hiermit weise ich Sie an, die vorbezeichnete Prüfguppe mit prioritärer Behandlung zu unterstützen, insbesondere angeforderte Informationen und Unterlagen zur Verfügung zu stellen sowie Einblick in die entsprechenden IT-Systeme zu gewähren.

3. DD AF ZY und B u K